



JABATAN LAUT MALAYSIA
IBU PEJABAT LAUT WILAYAH UTARA
JALAN AKUARIUM
11700 GELUGOR
PULAU PINANG

Tel : 604-6579636
Faks : 604-6575521
Laman Web : www.marine.gov.my

PEKELILING PELABUHAN NO.31/2018
PORT CIRCULAR NO. 31/2018

DARIPADA : PENGARAH LAUT WILAYAH UTARA
FROM : DIRECTOR OF MARINE NORTHERN REGION

KEPADA : MASYARAKAT PERKAPALAN
TO : GENERAL SHIPPING COMMUNITY

TARIKH : 9 Oktober 2018
DATE : 9 Oktober 2018

CARTA BERKAITAN : MAL 553, BA 1366
RELEVANT CHART

KERJA-KERJA MEREKA BENTUK , MEMBINA DAN MEMANJANG DERMAGA NORTH
BUTTERWORTH CONTAINER TERMINAL UNTUK PENANG PORT SDN.BHD.

Masyarakat perkapalan adalah dimaklumkan bahawa kerja-kerja mereka bentuk, membina dan memanjang Dermaga North Butterworth Terminal untuk Penang Port Sdn.Bhd. akan dilakukan oleh ANTARA KOH (M) SDN.BHD. adalah seperti berikut :-

Nama Tempat : Dermaga North Butterworth Terminal
Kedudukan :

Point A	Lat : 05°24' 49.2"N	Long : 100°21' 36.5"E
Point B	Lat : 05°25' 07.6"N	Long : 100°21' 37.8"E
Point C	Lat : 05°24' 49.6"N	Long : 100°21' 34.4"E
Point D	Lat : 05°25' 08.0"N	Long : 100°21' 35.7"E

Tarikh Kerja : 29 Oktober 2018 sehingga 27 Oktober 2020
Kapal terlibat : Keng Seng II : Bot Tunda
Antara Koh 368 : Tongkang

Semua vesel dan bot nelayan diminta untuk menjauhi dan berhati-hati apabila berhampiran dengan kawasan tersebut.

“Ke Arah Negara Kelautan Elektronik”
“Towards e-Maritime Nation”



**DESIGN, BUILD AND EXTENDED WORKS FOR DERMAGA NORTH BUTTERWORTH CONTAINER
TERMINAL FOR PENANG PORT SDN.BHD.**

Shipping Communities is hereby informed that the design, build and extended works for Dermaga North Butterworth Container Terminal for Penang Port Sdn.Bhd.I will be carried out by ANTARA KOH (M) SDN.BHD as follows :

Name of location : Dermaga North Butterworth Terminal
Position :

Point A	Lat : 05°24' 49.2"N	Long : 100°21' 36.5"E
Point B	Lat : 05°25' 07.6"N	Long : 100°21' 37.8"E
Point C	Lat : 05°24' 49.6"N	Long : 100°21' 34.4"E
Point D	Lat : 05°25' 08.0"N	Long : 100°21' 35.7"E

Duration Works : 29th October 2018 till 27th October 2020
Vessel involved : Keng Seng II : Tug Boat
Antara Koh 368 : Barge

All vessels and fishing boats are kindly advised to keep clear of this vicinity and navigate with caution when approaching the area.

(MOHAMMAD SAIFULLAH BIN YUSOFF)
b.p. Pengarah Laut Wilayah Utara
Director Of Marine Northern Region

“Ke Arah Negara Kelautan Elektronik”
“Towards e-Maritime Nation”



Cert. No : MAS 101138 (B)